



Stručné pokyny k obsluze iTEMP TMT80

Univerzální převodník teploty pro odporové teploměry a termočlánky
PC programovatelný



Tento Stručný návod k obsluze nenahrazuje Návod k obsluze přístroje.
Podrobné informace lze vyhledat v návodu k obsluze a v další dokumentaci.

K dispozici pro všechny verze přístroje:

- internetu: www.endress.com/deviceviewer
- smartphone/tablet: Aplikace Endress+Hauser Operations

Obecné bezpečnostní pokyny

Výrobce: Endress+Hauser Wetzer GmbH + Co. KG, Obere Wank 1, D-87484
Nesselwang nebo www.endress.com

Požadavky na personál

Pracovníci musí splňovat následující požadavky pro jejich úkoly:

- ▶ Vyškolení a kvalifikovaní odborníci musí mít pro tuto konkrétní funkci a úkol odpovídající vzdělání.
- ▶ Musí mít pověření vlastníka/provozovatele závodu.
- ▶ Musí být obeznámeni s národními předpisy.
- ▶ Před zahájením práce si přečtete pokyny uvedené v návodu k použití, doplňkové dokumentaci i na certifikátech (podle aplikace) a ujistěte se, že jim rozumíte.
- ▶ Řiďte se pokyny a dodržujte základní podmínky.

Určené použití

Přístroj představuje univerzální a uživatelsky konfigurovatelný převodník teploty s jedním vstupem senzoru pro odporový teploměr (RTD) a termoelektrické články (TC). Verze přístroje jako hlavicového převodníku je určena pro montáž do koncové hlavičky tvaru B podle DIN EN 50446. Přístroj je také možné upevnit na DIN lištu pomocí volitelné příchytky na DIN lištu.

Pokud se přístroj používá jiným způsobem, než specifikuje jeho výrobce, může dojít k snížení stupně krytí poskytované přístrojem.

Výrobce neručí za škody způsobené nesprávným nebo nezamýšleným použitím.

Bezpečnost na pracovišti

Při práci na zařízení a se zařízením:

- ▶ Používejte požadované osobní ochranné prostředky podle národních předpisů.

Bezpečnost provozu

- ▶ Přístroj provozujte jen tehdy, pokud je v řádném technickém stavu, kdy nevykazuje chyby a nemá závady.
- ▶ Za bezporuchový provoz přístroje odpovídá provozovatel.

Elektromagnetická kompatibilita

Měřicí systém vyhovuje požadavkům EMC stanoveným v řadě IEC/EN 61326 a doporučení NAMUR NE 21.

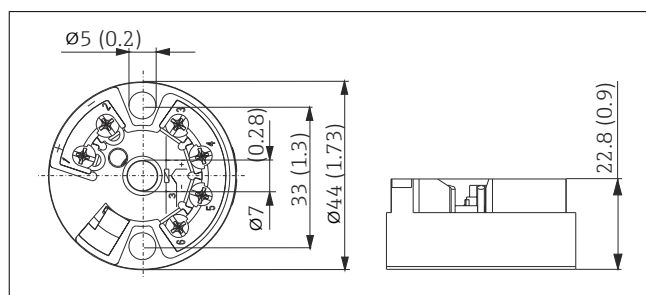
OZNÁMENÍ

- ▶ Přístroj musí být napájen pouze z napájecího zdroje pracujícího s využitím obvodu s omezeným napětím v souladu s UL/EN/IEC 61010-1, kapitola 9.4, a s požadavky podle tabulky 18.

Bezpečnost produktu

Tento produkt je navržen v souladu se správnou technickou praxí, aby splňoval nejmodernější bezpečnostní požadavky a byl testován a opustil továrnu ve stavu, ve kterém je bezpečný pro provoz.

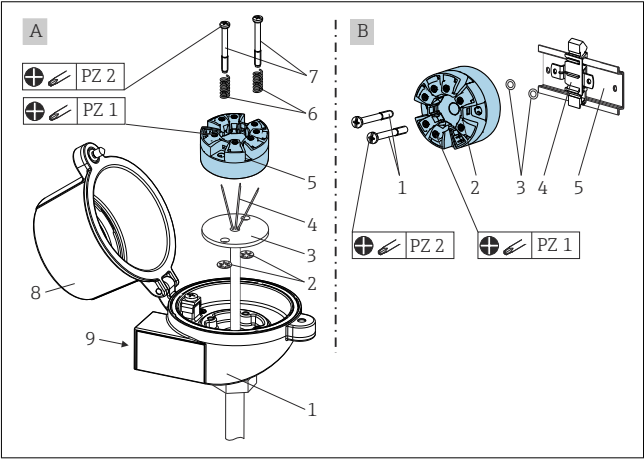
Montáž



1 Rozměry hlavicového převodníku v mm (in)

Montáž přístroje

Pro montáž hlavicového převodníku potřebujete křížový šroubovák Phillips:
Maximální krouticí moment pro zajišťovací šrouby = 1 Nm (¾ lbf ft), šroubovák:
Pozidrív PZ2



A Svorkovnice podle DIN EN 50446 forma B, přímá montáž na vložku s kabelovým vstupem (střední otvor 7 mm (0,28 in))
B Se svorkou na lištu DIN podle IEC 60715, TH35

i Při instalaci přístroje do hlavičky dbejte na dostatečný prostor v hlavičce!

Postup montáže do svorkového konce, pozice A:

1. Otevřete kryt (8) svorkovém konci.

Elektrické připojení

⚠ UPOZORNĚNÍ

- ▶ Před instalací nebo připojením přístroje vypněte napájení. Nedodržení může mít za následek zničení částí elektroniky.

📌 OZNÁMENÍ

- ▶ ⚡ ESD – elektrostatický výboj. Chraňte svorky před elektrostatickým výbojem. Nedodržení může mít za následek zničení, nebo poruchu částí elektroniky.

Požadavky na připojení

Pro připojení hlavicového převodníku se šroubovacími svorkami potřebujete křížový šroubovák Phillips.

Při připojování externího hlavicového převodníku postupujte následovně:

1. Uvolněte kabelovou vývodku a kryt pláště na svorkovém konci nebo pouzdro do provozu.
2. Protáhněte kabely otvorem do kabelového hrdla.
3. Připojte kabely podle obrázku → 2.
4. Znovu utáhněte kabelovou vývodku a uzavřete kryt pouzdra.

Připojení přístroje

Napájecí napětí	Hodnoty pro prostory bez nebezpečí výbuchu, chráněné proti přepólování:
-----------------	---

Uvedení do provozu

Privedení napájecího napětí. Tato fáze je ukončena po cca 4 sekundách a obnoví se normální provoz. Tento převodník lze naprogramovat pomocí PC. Podrobné informace k „Nastavení“ viz příslušný Návod k obsluze.

Údržba a čištění

Přístroj nevyžaduje žádnou zvláštní údržbu.

2. Připojovací vodiče (4) vložky (3) veďte středním otvorem v hlavicovém převodníku (5).
3. Nasadte montážní pružiny (6) na montážní šrouby (7).
4. Montážní šrouby (7) veďte bočními otvory hlavicového převodníku a vložky (3). Poté zajistěte oba upevňovací šrouby pojistnými kroužky (2).
5. Následně upevněte hlavicový převodník (5) společně s vložkou (3) v hlavičce.
6. Po zapojení (viz část „Elektrické připojení“) znovu utěsněte kryt svorkového konce (8).

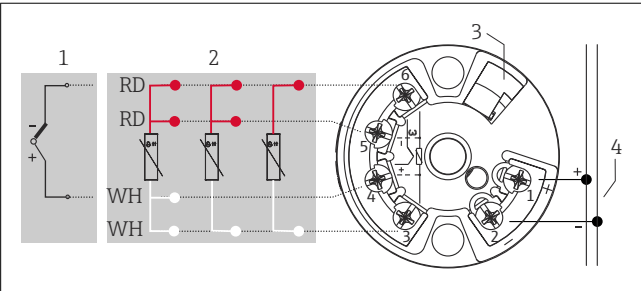
Postup montáže na DIN lištu, pozice B:

1. Přitlačte svorku (4) na lištu DIN (5), až zaklapne.
2. Upevňovací šrouby (1) protáhněte bočními otvory hlavicového převodníku (2) a zajistěte pojistnými kroužky (3).
3. Přišroubujte hlavicový převodník (2) na svorku pro montáž na lištu DIN (4).

Důležité podmínky prostředí

Rozsah okolních teplot	-40 ... +85 °C (-40 ... +185 °F)	Skladovací teplota	-40 ... +100 °C (-40 ... +212 °F)
Stupeň krytí	IP 20. Při instalaci závisí stupeň krytí na svorkovém konci.	Kategorie přepětí	II
Vlhkost	Max. rel. vlhkost: 95 %	Stupeň znečištění	2
Nadmořská výška	≤ 4 000 m (4 374,5 ft)	Třída izolace	Třída III

	$U = 8 \dots 35 V_{DC}$
Spotřeba proudu	$I \leq 3,5 \text{ mA}$



2 Převodník namontovaný ve svorkovém konci

- 1 Vstup senzoru, TC
- 2 Senzorový vstup, RTD a Ω , čtyř-, tří- a dvou vodičový
- 3 Rozhraní CDI
- 4 Zdroj napájení

K čištění přístroje lze použít čistou, suchou utěrku.